

How can BIBSYS benefit from FRBR?

Ole Husby

BIBSYS

Lund, April 2002

BIBSYS today

The data model is extremely non-normalized,
with excessive replication of data.

Authority control is possible in just a few data
elements.

Why?

Because

Data replication favours search speed.

Insufficient understanding of bibliographic elements and structure, attributes, and relations.

The conserving force of millions of MARC records.

Need for exchanging records with other systems.

Data element content still targeted at human eyes.

Consequences

The search results are often confusing,
not collecting what should be collected,
not separating what should be separated.

And like the much discussed web search engine
problem: Far too many hits.

Herbjørg Wassmo in BIBSYS

Search for **au=wassmo,herbjørg** : 182 hits

1	De zevende ontmoeting	/ Wassmo, Herbjørg	2001
2	Het boek Karna : roman	/ Wassmo, Herbjørg	1999
3	La veranda cieca	/ Wassmo, Herbjørg	1989
4	La véranda aveugle		1997
5	La chambre silencieuse		1998
6	Det stumme rommet [lydopptak]	/ Wassmo, Herbjørg	1995
7	Lykkens søn	/ Wassmo, Herbjørg	1994
8	Gefühlloser Himmel : Roman	/ Wassmo, Herbjørg	1992
9	Huset med den blinde glassveranda	/ Wassmo, Herbjørg	1984
10	Hudløs himmel	/ Wassmo, Herbjørg	1997
11	Huset med den blinda glasverandan	/ Wassmo, Herbjørg	1992
12	Det stumma rummet	/ Wassmo, Herbjørg	1993
13	Sohn des Glücks : Roman	/ Wassmo, Herbjørg	1994
14	Hudløs himmel : roman	/ Wassmo, Herbjørg	1990
15	Pimeda klaasverandaga	/ Wassmo, Herbjørg	1995

Herbjørg Wassmo in BIBSYS

Search for **au=wassmo,herbjørg** : 182 hits - **sort by title**

1	Auf der Reise : vier Erzählungen	/ Wassmo, Herbjørg	1996
2	Ciel cruel		1998
3	Ciel cruel : roman	/ Wassmo, Herbjørg	1998
4	Ciel cruel : roman	/ Wassmo, Herbjørg	2001
5	Das Buch Dina : Roman	/ Wassmo, Herbjørg	1989
6	Das Buch Dina : Roman	/ Wassmo, Herbjørg	1994
7	Das Buch Dina : Roman	/ Wassmo, Herbjørg	1999
8	Das Haus mit der blinden Glasver	/ Wassmo, Herbjørg	1984
9	De stille kamer	/ Wassmo, Herbjørg	1996
10	De zevende ontmoeting	/ Wassmo, Herbjørg	2001
11	Der stumme Raum : Roman	/ Wassmo, Herbjørg	1985
12	Det sjuende møte : roman	/ Wassmo, Herbjørg	2000
13	Det sjuende møte : roman	/ Wassmo, Herbjørg	2001
14	Det sjuende møte : roman	/ Wassmo, Herbjørg	2001
15	Det sjunde mötet : roman	/ Wassmo, Herbjørg	2001

Herbjørg Wassmo in BIBSYS

Search for **au=wassmo,herbjørg AND lan=nor**: 63 hits - **sort by title**

1	Det sjuende møte : roman	/ Wassmo, Herbjørg	2000
2	Det sjuende møte : roman	/ Wassmo, Herbjørg	2001
3	Det sjuende møte : roman	/ Wassmo, Herbjørg	2001
4	Det stumme rommet	/ Wassmo, Herbjørg	1983
5	Det stumme rommet	/ Wassmo, Herbjørg	1984
6	Det stumme rommet	/ Wassmo, Herbjørg	1990
7	Det stumme rommet	/ Wassmo, Herbjørg	1997
8	Det stumme rommet : roman	/ Wassmo, Herbjørg	1984
9	Det stumme rommet : roman	/ Wassmo, Herbjørg	1996
10	Det stumme rommet [lydopptak]	/ Wassmo, Herbjørg	1995
11	Dinas bok	/ Wassmo, Herbjørg	1992
12	Dinas bok	/ Wassmo, Herbjørg	1993
13	Dinas bok	/ Wassmo, Herbjørg	1996
14	Dinas bok : roman	/ Wassmo, Herbjørg	1989
15	Dinas bok : roman	/ Wassmo, Herbjørg	1991

The Herbjørg Wassmo problem

is perhaps not our most important problem to solve ???

It is also urgent to find a bibliographic method for treating manifestation-level diversity like the mixture of printed and digital publication media. The area of electronic vs printed journals is one example.

FRBR in short

Functional Requirements for Bibliographic Records is the title of a report from an IFLA study group, presenting a model for bibliographic data based on the entity-relationship data model.

Three different types of entities are defined: products, responsibilities and subjects.

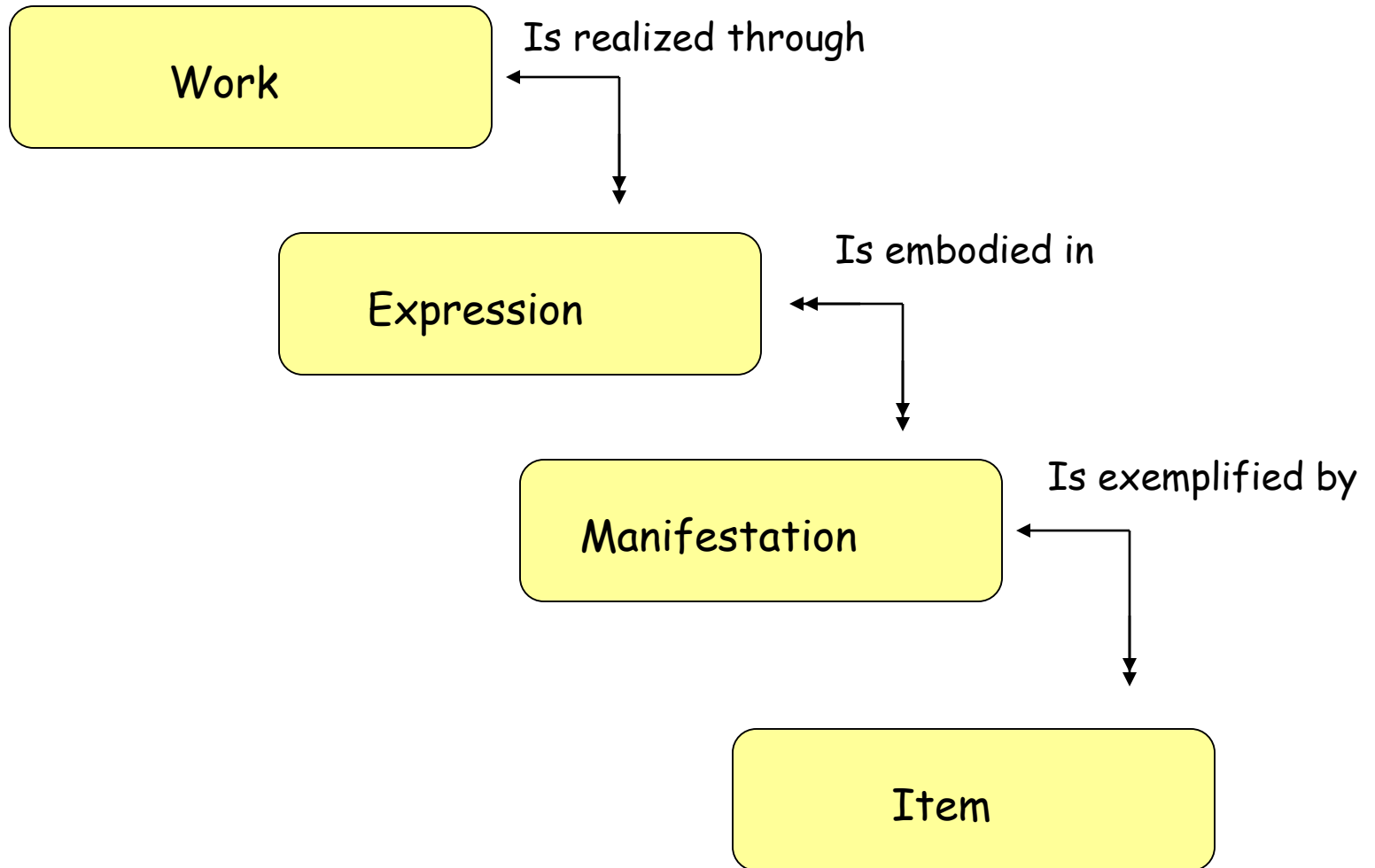
FRBR entities

Group 1: the products of intellectual or artistic endeavour that are named or described in bibliographic records: *work*, *expression*, *manifestation*, and *item*.

Group 2: entities responsible for the intellectual or artistic content, the physical production and dissemination, or the custodianship of such products: *person* and *corporate body*.

Group 3: entities that serve as the subjects of intellectual or artistic endeavour: *concept*, *object*, *event*, and *place*.

Product entities



Manifestation level cataloguing

BIBSYS (and most other library catalogues) is based on manifestation level cataloguing.

An **object record** contains the 3 upper levels.

A **document record** for each item represents the lowest level.

There are insufficient facilities for linking together the records that belong to the same work, and these belonging to the same expression.

Manifestation level cataloguing

Data elements are widely replicated, as work and expression specific data are stored for each manifestation.

The user interface becomes unnecessary complex, and the database vulnerable from a data integrity point of view.

Wassmo: works

Det stumme rommet

Dinas bok

Flotid

Hamsun : en prolog og en epistel

Hemmelig torsdag i treet

Hudløs himmel

Huset med den blinde glassveranda

Wassmo: works

Det stumme rommet

Dinas bok

Flotid

Hamsun : en prolog og en epistel

Hemmelig torsdag i treet

Hudløs himmel

Huset med den blinde glassveranda

Wassmo: expressions

Det stumme rom

Dinas bok

Flotid

Hamsun : en prolog

Hemmelig torsdag

Hudløs himmel

Huset med den blinde glassveranda

De stille kamer [flamsk]

Der stille Raum [tysk]

Det stumma rummet [svensk]

Det stumme rommet [norsk]

Det stumme rum [dansk]

Hääletu ruum [estisk]

La chambre silencieuse [fransk]

Wassmo: expressions

Det stumme rom

Dinas bok

Flotid

Hamsun : en prolog

Hemmelig torsdag

Hudløs himmel

Huset med den blinde glassveranda

De stille kamer [flamsk]

Der stille Raum [tysk]

Det stumma rummet [svensk]

Det stumme rommet [norsk]

Det stumme rum [dansk]

Hääletu ruum [estisk]

La chambre silencieuse [fransk]

Wassmo: manifestations

Det stumme rom

Dinas bok

Flotid

Hamsun : en prolog

Hemmelig torsdag

Hudløs h

Huset m

De stille kamer [flamsk]

Der stille Raum [tysk]

Det stumma rummet [svensk]

Det stumme rommet [norsk]

Det stumme rum [dansk]

Häåletu ruum [estisk]


ansk]

Oslo : Gyldendal, 1983

Oslo : Gyldendal, 1984

[Stabekk] : Den norske bokklubben, 1984

Oslo : Gyldendal, 1990 : Norbok

Melhus : Lydbokforl., 1995 

[Oslo] : Bokklubben nye bøker, 1996

Oslo : Gyldendal, 1997

Mapping FRBR to MARC

Attributes (and relations) in many cases appears in different MARC data elements - up to 5 different was found by Delsey.

Attributes for different levels sometimes are mixed / concatenated within one MARC data element.

Textual descriptions are expected in several data elements, where the use of codes might be more appropriate.

It's a MARC problem, not a FRBR problem ? ? ?

FRBR level	Attributes and relations	MARC fields
Work	Title	
	Content, form ...	008
	Date	
	Other separating characteristics	130 \$q
	Continuing publication	008
	Responsibility relations	100/110/700 etc
	Subject relations	6xx
Expression	Title	245 \$a, 241 \$a
	Form, genre	
	Date	
	Language	008
	Other separating characteristics	130 \$q, 250, 500
	Rights attributes	096 \$f, 500
	Periodicity	
	Responsibility relations	100/110/700 etc

This is a quite inaccurate sketch of FRBR / MARC relationships!
See Delsey for a thorough mapping.

FRBR level	Attributes and relations	MARC fields
Manifestation	BIBSYS Record identifier Title Edition Place of publication Date Series information Physical form Extent Other identifiers "Electronic" attributes Responsibility relations	001 245 \$a 250 \$a, 500 260 \$a 260 \$c 4xx, 022 245 \$h, 008 300 020, 024 etc 500, 856 100/110/700 etc
Item	BIBSYS Item identifier Ownership Location / holdings Availability Subscription data	

The ambitious plan

Build a physical and logical data model based on FRBR, with 4 different types of records, each with a set of unique identifiers.

Convert the existing database into the new model by automatic means.

Build a user interface that utilizes the model for what it's worth. (Collecting, separating, expanding, inheriting)

The ambitious plan

Make the model explicit to the cataloguers, and **educate them.**

It might be possible to keep the present user interface for cataloguing, hiding the FRBR structure for the cataloguers. But hardly wise.

Plan B: Just-in-time FRBR

Keep the data model and the principle of manifestation level cataloguing, but use just-in-time conversion to synthesize a FRBR-lookalike user interface. Rework the database indexes for this purpose.

Include as many linking fields as necessary.

Improve authority control and extend the use of coded data values.

Automatic FRBR extraction

Typical problems with automatic extraction of FRBR structures:

- Lack of role qualifier in 700
- Inconsistent treatment of original titles
- Lack of language codes
- Lack of authority control facilities

(Hegna & Murtomaa, 2002)

Hegna & Murtomaa:

The analysis shows that even though the information in the MARC records holds attributes relevant for identifying the work, expression and manifestation entities, the accuracy and formal syntax are too simple to be properly handled by programs.

March 2002.

BIBSYS goals

FRBR should be used as a framework for all BIBSYS thinking about bibliographic data.

The data model for periodicals should be based completely on the 4 FRBR levels.

This model should be explicitly visible in the user interface.

As a short term measure, new linking fields should be introduced to link different expressions of the same work and different manifestations of the same expression.

BIBSYS goals

BIBSYS-MARC should be extended by including nearly all "linking entry fields" in MARC 21.

Use of note fields should as far as possible be replaced by links.

One should consider if retrospective linking is possible, based on other field values, like "continuation links".

The user interface for searching should be based on the model, such that the user will see only one entry on each level, with the possibility to expand the lower levels.

Further reading

Knut Hegna and Eeva Murtomaa.

Data mining MARC to find: FRBR? March 2002.

<http://folk.uio.no/knuthe/dok/frbr/>

Tom Delsey.

Functional analysis of the MARC 21 Bibliographic and Holdings Formats. Technical report, Library of Congress, 2001.

<http://www.loc.gov/marc/marc-functional-analysis/home.html>

IFLA Study group on Functional requirements for bibliographic records. Final report. Technical report, IFLA, 1998.

<http://www.ifla.org/VII/s13/frbr/frbr.pdf>

Austlit. Australian Literature Gateway.

AustLit Data Models

<http://www.austlit.edu.au/about/metadata>